

Und das Wort ward Fleisch

TVWV I. 8 : 14

Johannes 1,14

Georg Philipp Telemann

1681-1767

Sopran I Canto 1mo
Und, Und das Wort ward Fleisch und woh - net
Canto 2do
And the Word was made flesh, and dwelt -
Sopran II oder Alt
Und das Wort ward Fleisch un
Tenore
And the Word was made flesh, a
Tenor
Und das Wort ward Fleisch
Basso
And the Word was made flesh,
Baß
Und, Und das Wort ward Fleisch
And the Word was made fle
Continuo
Basso continuo

The first system of the musical score features five vocal parts and a basso continuo. The vocal parts are Soprano I (Canto 1mo), Soprano II or Alto (Canto 2do), Tenor, and Bass. The basso continuo is at the bottom. The music is in G major and common time. The lyrics are in German and Latin. The score includes a large watermark 'PROBENPAPIER' and a diagonal watermark 'Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag'.

6 un - ter uns, das Wort ward
mong us, the Wor
un - ter uns,
mong us,
un - ter
mong
Fleisch und woh - net un - ter uns,
nade flesh, and dwelt a - mong us,
Wort ward Fleisch und woh - net un - ter uns,
Word was made flesh, and dwelt a - mong us,
Fuga
Fuga

The second system of the musical score continues the vocal parts and basso continuo. It includes a section labeled 'Fuga' for the Soprano I and Soprano II parts. The lyrics continue from the first system. The score includes a large watermark 'PROBENPAPIER' and a diagonal watermark 'Evaluation Copy - Quality may be reduced. Carus-Verlag'.

Aufführungsdauer / Duration: ca. 3 min.

© 1970/1992 by Carus-Verlag, Stuttgart - CV 39.002/10

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten. / Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / 1999 / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Herausgeber: Werner Menke

Generalbaßaussetzung: Paul Horn

English version by

Lawrence Swinyard

sa-hen sei-ne Herr-lich-keit, ei-ne Herr-lich-keit als des ein-ge-bor-nen Sohns.
 we be-held his glo-ry, the glo-ry as of the only be-got-ten son

vom Va-ter, vol-ler
 of the Fa-ther, full
 und wir sa-hen sei-ne Her ei-ge-bor-nen als des
 and we be-held his glo-ry as of the
 und wir sa-hen sei-ne Herr-lich-keit als des
 and we be-held his glo-ry as of the
 ...vol-ler ...full of ...de und and

Wahr-heit, vol-ler Gna-
 truth, grace and truth, full of grace
 ein-ge-bor-nen vom Va-ter, vol-ler Gna-
 only of the Fa-ther, full of grace
 vom Va-ter, vol-ler Gna-
 of the Fa-ther, full of grace
 tr. heit, vol-ler Gna-
 full of grace



32

- - - de und Wahr - - heit, voll - - - ler
 and truth, full of

- - de und Wahr - - heit, und wir sa-hen sei-ne Herrlichkeit, ei-ne
 and truth, and we be-held his glo - ry, the

- - de und Wahr - - heit, und wir sa-hen sei-ne Herrlichkeit, ei-ne
 and truth, and we be-held his glo - ry, the

- - de und Wahr - - heit, und wir sa-hen sei-ne Herrlichkeit, ei-ne
 and truth, and we be-held his glo - ry, the

4 3 6 4 5 6 4 6 6 6 7 #

38

Gna - - de und Wahr - - heit, voll - - ler
 grace and truth, full of

Herrlichkeit als des ein-ge-bor-nen Sohns of v
 glo-ry as of the only be-got-ten son of v

Herrlichkeit als des ein - ge - bor - nen so, the - ter,
 glo-ry as of the only be - got - ten the - ther,

Herrlichkeit als des ein - ge - bor - ter, voll-ler
 glo-ry as of the only be - got - ther, full of

6 4 5 # 6

44

vol - - ler
 full of

Gna -
 grace

- - de und Wahr - - heit, und wir
 and truth, and

- - de und Wahr - - heit, und wir
 and truth, and

ce, grace - - de und Wahr - - heit, wir
 and truth, and

b 5 6 4b 5 6 4 3 6 4 5 6 6

49

sa - hen sei - ne Herrlichkeit, ei - ne Herrlichkeit als des ein - ge - bor - nen Sohns
 we be - held his glo - ry, — the glo - ry as of the only be - got - ten son

vol - - - - - ler Gna - - de und Wahr - - -
 full of grace and truth,

sa - hen sei - ne Herrlichkeit, ei - ne Herrlichkeit als des ein - ge - bor - nen
 we be - held his glo - ry, — the glo - ry as of the only be - got - ten

sa - hen sei - ne Herrlichkeit, ei - ne Herrlichkeit als des ein - ge - bor - nen
 we be - held his glo - ry, — the glo - ry as of the only be - got - ten

54

vom Va - - ter, vol - ler Gna -
 of the Fa - - ther, full of grace,

- heit, vol - ler Gna -
 full of grace,

Sohns vom Va - - ter, vol - ler Gna - de,
 son of the Fa - - ther, full of grace, —

Sohns vom Va - - ter, vol - ler Gna - de, vol - ler Gna - de und
 son of the Fa - - ther, full of grace, — full of grace, full of

Sohns vom Va - - ter, vol - ler Gna - de, vol - ler Gna - de und
 son of the Fa - - ther, full of grace, — full of grace, full of

6 5 6 7 6 4 3 9 8 6

63

- de und Wahr - heit.
 of grace and truth.

- de und Wahr - heit.
 of grace and truth.

heit, vol - ler Gna - de und Wahr - heit.
 truth, full of grace, — of grace and truth.

heit, vol - ler Gna - de und Wahr - heit.
 truth, full of grace, — of grace and truth.

5 6 3 6 5 6 6 7 5 3